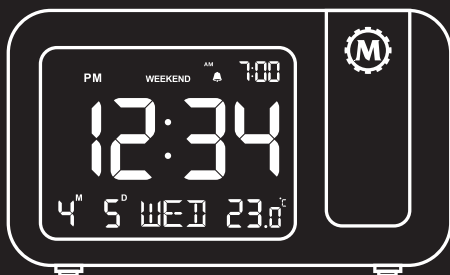




MARATHON



NIGHT OWL®

BY MARATHON
EST. 1939

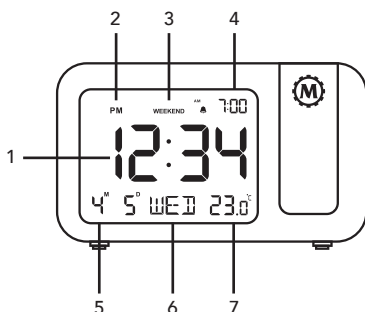
86

PROJECTION ALARM CLOCK USER MANUAL

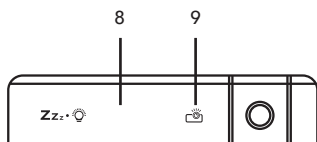
**MANUEL D'UTILISATION DU RÉVEIL
À PROJECTION**

**RELOJ DESPERTADOR CON PROYECCIÓN
MANUAL DE USUARIO**

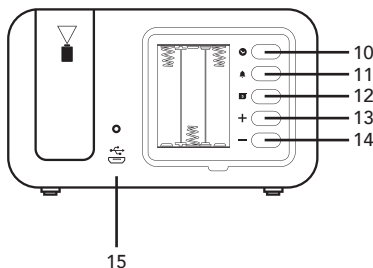
LOCATION OF CONTROLS



1. Time Display
2. AM/FM icon
3. Weekend mode
4. Alarm time
5. Date display
6. Weekday
7. Temperature display



8. Dimmer / snooze button
9. Time projection button



10. Time setting / 12Hr / 24Hr format switch
11. Alarm setting
12. Calendar setting
13. Up / switch temperature units °C / °F
14. Down / weekend mode
15. Micro USB port (DC-5V)

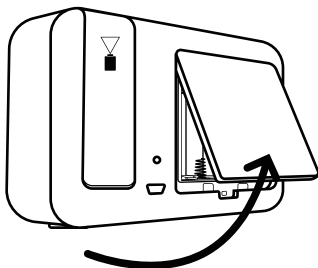
OVERVIEW

Congratulations on your purchase of this projection alarm clock. This alarm clock includes the following features: time, date, month, temperature display, alarm clock, backlit display, time projection, 180° adjustable angle, ultra-clear projection for dark / poorly lit conditions.

POWERING THE CLOCK

There are 2 ways to power the clock.

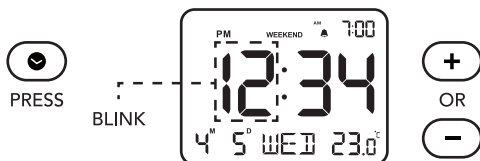
1. Using Batteries: Open the rear cover of the clock. Insert 3 AAA batteries to power up the clock.



2. Using AC Power: Connect the micro USB cable to the wall adapter. Connect the other end of the micro USB cable to the clock. Plug into wall outlet to power up the clock.

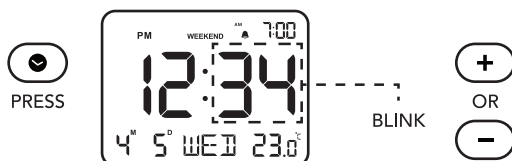
TIME SETTING

1. Press and hold "☑" button to activate the time setting mode. the hour will start to blink once you are in time setting mode.
Press "+" or "-" button to adjust the hour, then press "☑" to save.



NOTE: Press and hold "+" or "-" to quickly adjust.

2. Press "+" or "-" button to adjust the minute, then press "☑" to save.



NOTE: 20 seconds without operation will automatically confirm, and return to the time display mode.

3. During time display, press the "☑" button to change the time format between 12Hr / 24Hr format.



PRESS

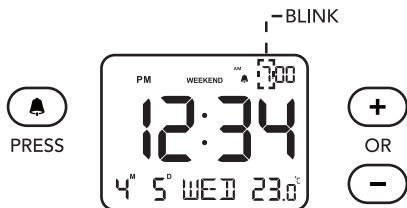
NOTE:

1. If you selected the 12Hr mode, the screen will display "AM" in the morning and "PM" in the afternoon.
2. If you selected the 24Hr mode, "AM" / "PM" icon will not appear on screen.

ALARM SETTING

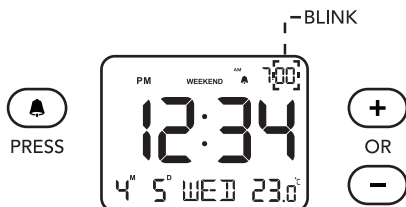
Alarm sound duration: 3 minutes

1. Press "🔔" to turn on / off the alarm. Press and hold "🔔" button until the hour starts blinking to enter alarm set mode. Press "+" or "-" to change the hour setting, press "🔔" to save.

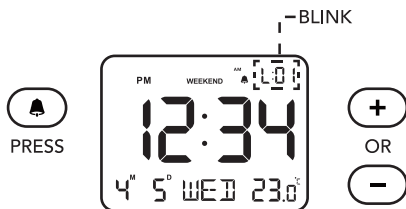


NOTE: To quickly adjust the time, press and hold "+" or "-" button.

2. Press “+” or “-” to change the minute setting.



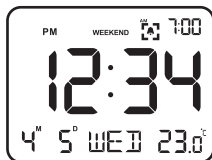
3. Press “🔔” button, “L01” will blink on the screen, press “+” or “-” to select “L01” (low volume), or “L02” (high volume) to adjust the alarm volume.



4. After finishing the alarm setup, press “🔔” button to save.

TURN ON/OFF THE ALARM CLOCK

1. To turn on the alarm, press "🔔" button. When the alarm is turned on, "🔔" icon will display on the screen. To turn off the alarm, press "🔔" button again.



TURN ON/OFF THE WEEKEND MODE

1. When the alarm is turned on, the "🔔" icon will display on the screen. press "—" to turn on/off the weekend mode. "Weekend" will display on the screen when the weekend mode is turned on.

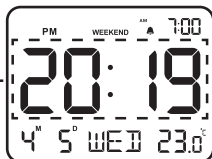
NOTE: Once the weekend mode is turned on, the alarm will not sound on Saturday and Sunday.

DATE SETTING

1. Press and hold "5" button to enter date setting mode. "2019" will begin flashing. Press "+" or "-" to adjust the year, then press "5" button to save and move to next setting.



BLINK



- Press "+" or "-" to adjust the month.
Press "5" button to set the month move to next setting.



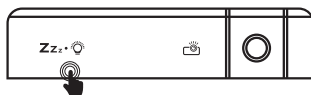
- Press "+" or "-" to adjust the date, and press "5" button to save and exit the date setting mode.



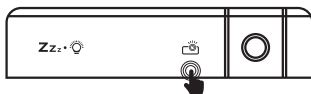
NOTE: The day of the week is assigned automatically according to the date set.

SNOOZE FUNCTION

- When the alarm goes off, press "Zz•🔔" button to temporarily stop the alarm and enter snooze mode. The alarm will sound again after 9 minutes.



2. When the alarm goes off, pressing any button other than "Zzz•💡" will turn off the alarm completely.



ADJUSTING BACKLIGHT / PROJECTION BRIGHTNESS

1. When powering from the USB power cable: Press the "Zzz•💡" button once to turn on the backlight, then press it again to adjust the brightness. Press the "📷" button once to turn on the time projection. Press it again to adjust brightness.
2. When powering from the batteries: Press the "Zzz•💡" button once to turn on the backlight. It will automatically turn off the backlight after 5 seconds. Press the "📷" button to turn on the time projection. It will automatically turn off the projection after 10 seconds.
3. Rotating projection orientation: Press and hold the "📷" button. It will rotate the projected image 180°.

SWITCHING TEMPERATURE UNITS (°C / °F)

In standard mode, press "+" to switch the temperature units between Celsius (°C) and Fahrenheit (°F).



PRESS

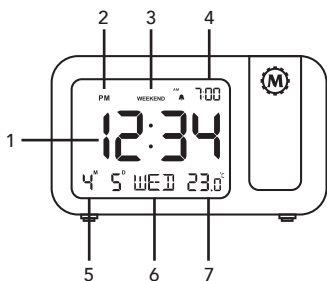
PACKAGE CONTENTS

Clock
Micro USB cable
AC Adapter
User Manual
Warranty Card

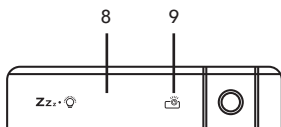
Our Products contain high quality components and are designed to facilitate recycling. Our products or product packaging are marked with the symbol below. The symbol indicates that the product must not be treated as municipal waste. It must be disposed of separately via the appropriate return and collection systems available. By following these instructions you ensure that this product is treated correctly and help to reduce potential impacts on the environment and human health, which could otherwise result from inappropriate handling. Recycling of products helps to conserve natural resources and protect the environment. For more detailed information on collection and recycling systems for this product, please contact the shop where you purchased it, your local dealer or sales/service representatives.



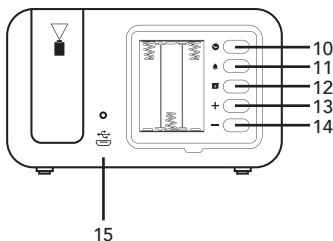
EMPLACEMENT DES CONTRÔLES



1. Affichage de l'heure
2. Icône AM/FM
3. Mode Week-end
4. Heure de réveil
5. Affichage de la date
6. Jour de la semaine
7. Affichage de la température



8. Bouton de variateur / Répétition
9. Bouton de projection de l'heure



10. Réglage de l'heure / commutateur de format 12Hr / 24Hr
11. Réglage de l'alarme
12. Réglage du calendrier
13. Unités de température de montée / de commutation °C / °F14.
14. Mode d'attente / week-end
15. Micro port USB (DC-5V)

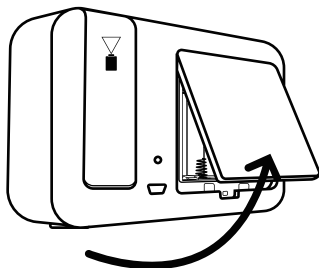
VUE D'ENSEMBLE

Félicitations pour l'achat de ce réveil à projection. Ce réveil comprend les fonctions suivantes : heure, date, mois, affichage de la température, réveil, affichage rétroéclairé, projection de l'heure, angle réglable à 180°, projection ultra claire pour les conditions sombres / mal éclairées.

MISE SOUS TENSION DE L'HORLOGE

Il y a 2 façons de mettre sous tension l'horloge.

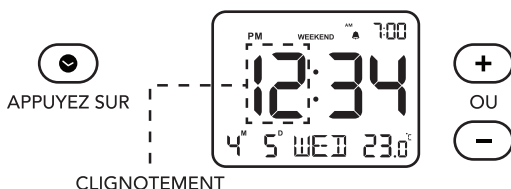
1. Utilisation par piles : Ouvrez le capot arrière de l'horloge. Insérez 3 piles AAA pour alimenter l'horloge.



2. Utilisation de l'alimentation CA : Connectez le câble micro USB à l'adaptateur mural. Connectez l'autre extrémité du câble micro USB à l'horloge. Branchez l'appareil dans une prise murale pour mettre l'horloge sous tension.

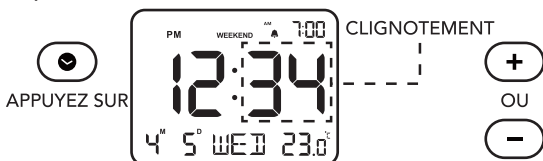
RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "☑" pour activer le mode de réglage de l'heure. L'heure commencera à clignoter une fois que vous serez en mode de réglage de l'heure. Appuyez sur la touche "+" ou "-" pour régler l'heure, puis appuyez sur "☑" pour sauvegarder.



REMARQUE : Maintenez la touche "+" ou "-" enfoncée pour un réglage rapide.

2. Appuyez sur les boutons "+" ou "-" pour régler les minutes, puis appuyez sur "☑" pour sauvegarder.



REMARQUE : 20 secondes sans opération confirmeront automatiquement et retourneront au mode d'affichage de l'heure.

3. Pendant l'affichage de l'heure, appuyez sur la touche "☑" pour changer le format de l'heure entre 12Hr / 24Hr.



APPUYEZ SUR

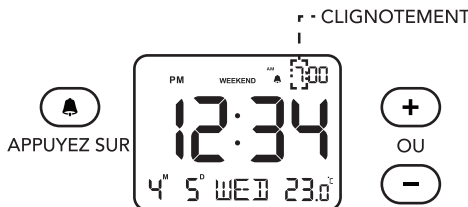
REMARQUE :

1. Si vous avez sélectionné le mode 12 heures, l'écran affiche "AM" le matin et "PM" l'après-midi.
2. Si vous avez sélectionné le mode 24 heures, l'icône "AM" / "PM" n'apparaît pas à l'écran.

RÉGLAGE DE L'ALARME :

Durée du son de l'alarme : 3 minutes

1. Appuyez sur "🔔" pour activer/désactiver l'alarme. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "🔔" jusqu'à ce que l'heure commence à clignoter pour entrer en mode de réglage de l'alarme. Appuyez sur "+" ou "-" pour modifier le réglage de l'heure, appuyez sur "alarme" pour sauvegarder.

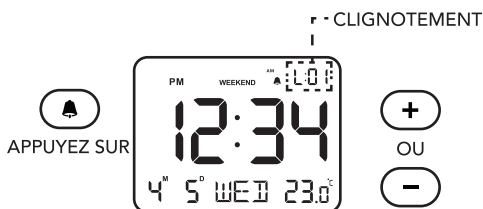


REMARQUE: Pour régler rapidement l'heure, appuyez et maintenez enfoncée la touche "+" ou "-".

2. Appuyez sur "+" ou "-" pour modifier le réglage des minutes.



3. Appuyez sur la touche "🔔", "L01" clignote à l'écran, appuyez sur "+" ou "-" pour sélectionner "L01" (volume faible), ou "L02" (volume élevé) pour régler le volume de l'alarme.



4. Après avoir terminé la configuration de l'alarme, appuyez sur le bouton "🔔" pour sauvegarder.

ALLUMER/ÉTEINDRE LE RÉVEIL

1. Pour activer l'alarme, appuyez sur le bouton "🔔". Lorsque l'alarme est activée, l'icône "🔔" s'affiche à l'écran. Pour désactiver l'alarme, appuyez à nouveau sur la touche "🔔".



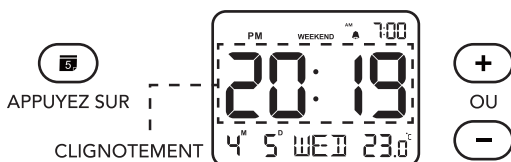
ACTIVER/DÉSACTIVER LE MODE WEEK-END

1. Lorsque l'alarme est activée, l'icône "🔔" s'affiche à l'écran. Appuyez sur "—" pour activer/désactiver le mode week-end. "Weekend" s'affiche à l'écran lorsque le mode week-end est activé.

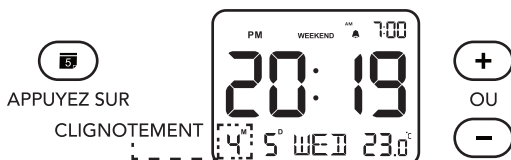
REMARQUE: Une fois que le mode week-end est activé, l'alarme ne sonnera pas le samedi et le dimanche.

RÉGLAGE DE LA DATE

1. Appuyez sur la touche "5" et maintenez-la enfoncée pour accéder au mode de réglage de la date. "2019" commence à clignoter. Appuyez sur "+" ou "-" pour régler l'année, puis appuyez sur le bouton "5" pour sauvegarder et passer au réglage suivant.



2. Appuyez sur "+" ou "-" pour régler le mois. Appuyez sur le bouton "5" pour passer au réglage du mois suivant.



- Appuyez sur "+" ou "-" pour régler la date, et appuyez sur le bouton "5" pour sauvegarder et quitter le mode de réglage de la date.



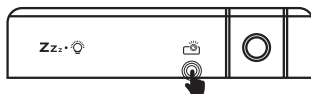
REMARQUE : Le jour de la semaine est attribué automatiquement en fonction de la date réglée.

FONCTION DE RÉPÉTITION

- Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur le bouton "Zz•💡" pour arrêter temporairement l'alarme et passer en mode répétition. L'alarme retentit à nouveau après 9 minutes.



- Lorsque l'alarme se déclenche, appuyer sur n'importe quel bouton autre que "Zz•💡" éteindra complètement l'alarme.



RÉGLAGE DU RÉTROÉCLAIRAGE ET DE LA LUMINOSITÉ DE LA PROJECTION

1. Lorsqu'il est alimenté par le câble d'alimentation USB : Appuyez une fois sur la touche "Zz•💡" pour allumer le rétroéclairage, puis appuyez de nouveau pour régler la luminosité. Appuyez une fois sur la touche "👁️" pour activer la projection temporelle. Appuyez de nouveau sur cette touche pour régler la luminosité.
2. Lorsqu'il est alimenté par des piles : Appuyez une fois sur la touche "Zz•💡" pour allumer le rétroéclairage. Il s'éteindra automatiquement après 5 secondes. Appuyez sur le bouton "👁️" pour activer la projection temporelle. Il éteindra automatiquement la projection au bout de 10 secondes.
3. Orientation rotative de la projection : Appuyez sur la touche "👁️" et maintenez-la enfoncée. Cela fera pivoter l'image projetée à 180°.

UNITÉS DE TEMPÉRATURE DE COMMUTATION (°C / °F)

En mode standard, appuyez sur "+" pour commuter les unités de température entre Celsius (°C) et Fahrenheit (°F).



APPUYEZ SUR

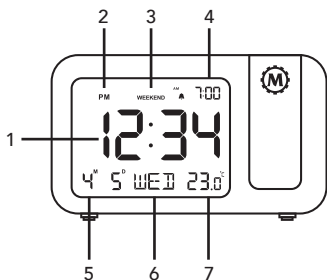
CONTENU DU PACKAGE

Horloge
Câble Micro USB
Adaptateur secteur
Manuel d'utilisation
Carte de garantie

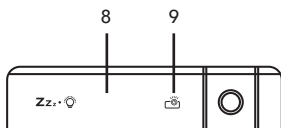
Nos produits contiennent des composants haute qualité conçus pour en faciliter le recyclage. Le symbole ci-après est apposé sur nos produits ou leurs emballages. Le symbole indique que le produit ne doit pas être traité en tant qu'ordure ménagère. Il doit être mis au rebut séparément, par les systèmes de recyclage et de collecte appropriés et disponibles. En suivant ces instructions, vous vous assurez que ce produit est traité correctement et vous contribuez à réduire les impacts potentiels sur l'environnement et la santé, alors que l'inverse entraînerait un traitement inadéquat. Le recyclage des produits contribue à la conservation des ressources naturelles et à la protection de l'environnement. Pour plus d'informations sur les systèmes de recyclage et de collecte disponibles pour cet appareil, veuillez contacter le magasin où vous avez acquis ce produit, votre revendeur local, votre revendeur ou le SAV.



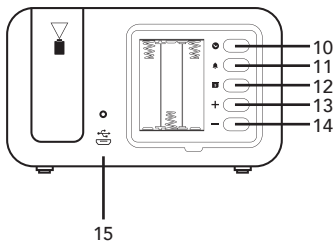
UBICACIÓN DE LOS CONTROLES



1. Visualización de hora
2. Ícono AM/FM
3. Modo de fin de semana
4. Hora de alarma
5. Visualización de fecha
6. Día de la semana
7. Visualización de temperatura



8. Botón atenuador / snooze
9. Botón de proyección de hora



10. Configuración de hora / Cambiar a formato 12Hr / 24Hr
11. Configuración de alarma
12. Configuración de calendario
13. Arriba / Cambiar unidades de temperatura °C / °F
14. Abajo / modo de fin de semana
15. Puerto Micro USB (DC-5V)

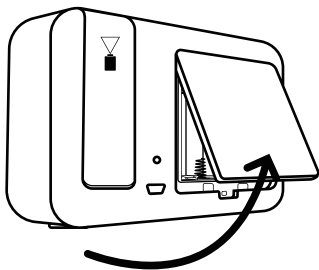
RESUMEN

Felicidades por la compra de este despertador con proyección. Este reloj despertador incluye las siguientes características: hora, fecha, mes, visualización de temperatura, reloj despertador, pantalla retroiluminada, proyección de tiempo, ángulo ajustable de 180°, proyección ultra clara para condiciones oscuras y poco iluminadas.

ENCENDER EL RELOJ

Hay 2 maneras de encender el reloj.

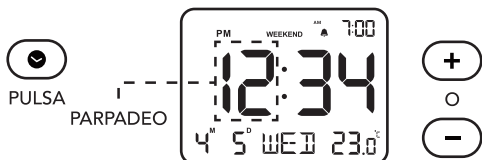
1. Usando baterías: Abre la tapa trasera del reloj. Inserta 3 pilas AAA para encender el reloj.



2. Uso de energía AC: Conecta el cable micro USB al adaptador de pared. Conecta el otro extremo del cable micro USB al reloj. Conecta a la toma de corriente para encender el reloj.

CONFIGURACIÓN DE HORA

1. Mantén pulsado el botón "☑" para activar el modo de configuración de hora. La hora comenzará a parpadear una vez que esté en modo de ajuste de tiempo. Pulsa el botón "+" o "-" para ajustar la hora y, a continuación, pulsa "☑" para guardar.



NOTA: Mantén pulsado "+" o "-" para ajustar rápidamente.

2. Pulsa el botón "+" o "-" para ajustar el minuto y, a continuación, pulsa "☑" para guardar.



NOTA: 20 segundos sin operación confirmará automáticamente, y regresará al modo de visualización de tiempo.

3. Durante la visualización de tiempo, Pulsa el botón "☑" para cambiar el formato de hora entre el formato de 12Hr / 24Hr.



PULSA

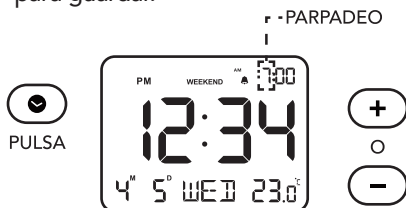
NOTA:

1. Si seleccionaste el modo 12Hr, la pantalla mostrará "AM" por la mañana y "PM" por la tarde.
2. Si seleccionaste el modo de 24Hr, el icono de "AM" / "PM" no aparecerá en la pantalla.

CONFIGURACIÓN DE ALARMA:

Duración de sonido de alarma: 3 minutos

1. Pulsa "☑" para activar/desactivar la alarma. Mantén pulsado el botón "☑" hasta que la hora comience a parpadear para entrar en el modo de configuración de alarma. Pulse "+" o "-" para cambiar el ajuste de la hora, pulsa "☑" para guardar.

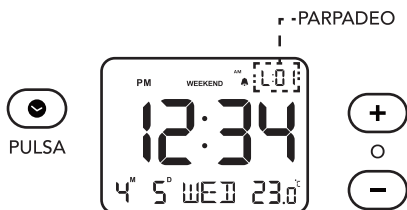


NOTA: Para ajustar el tiempo rápidamente, mantén pulsado el botón "+" o "-".

2. Pulsa "+" o "-" para cambiar la configuración de minutos.



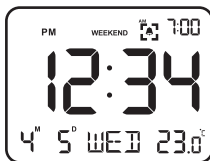
3. Pulsa el botón "🔔", "L01" parpadeará en la pantalla, Pulsa "+" o "-" para seleccionar "L01" (volumen bajo) o "L02" (volumen alto) para ajustar el volumen de alarma.



4. Después de terminar la configuración de la alarma, Pulsa el botón "🔔" para guardar.

ENCENDER/APAGAR EL DESPERTADOR

1. Para encender la alarma, Pulsa el botón "🔔". Cuando la alarma esté encendida, el icono "🔔" aparecerá en pantalla. Para apagar la alarma, Pulsa el botón "🔔" de nuevo.



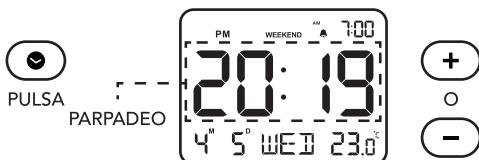
ENCENDER/APAGAR EL MODO FIN DE SEMANA

1. Cuando la alarma está encendida, el icono de "🔔" aparecerá en la pantalla. Pulse "—" para activar/desactivar el modo fin de semana. "Fin de semana" aparecerá en la pantalla cuando esté activado el modo fin de semana.

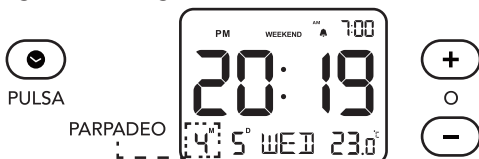
NOTA: Una vez activado el modo fin de semana, la alarma no sonará el sábado y el domingo.

CONFIGURACIÓN DE FECHA

1. Mantén pulsado el botón "5" para entrar en el modo de configuración de fecha. "2019" comenzará a parpadear. Pulsa "+" o "-" para ajustar el año, luego Pulsa el botón "5" para guardar y pasar al siguiente ajuste.



2. Pulsa "+" o "-" para ajustar el mes. Pulsa el botón "5" para moverte a la siguiente configuración.



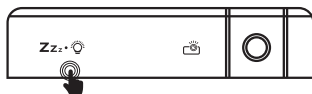
3. Pulsa "+" o "-" para ajustar la fecha, y Pulsa el botón "5" para guardar y salir del modo de configuración de fecha



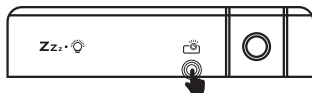
NOTA: El día de la semana es asignado automáticamente de acuerdo con la fecha establecida.

FUNCIÓN SNOOZE

1. Cuando suene la alarma, pulsa el botón "Zzz•💡" para detener temporalmente la alarma y entrar en el modo de repetición. La alarma volverá a sonar después de 9 minutos.



2. Cuando suene la alarma, al pulsar cualquier botón que no sea "Zzz•💡" se apagará la alarma por completo.



AJUSTAR EL BRILLO DE LA RETROILUMINACIÓN / PROYECCIÓN

1. Al encender desde el cable de USB: Pulsa el botón "Zzz•💡" una vez para encender la luz de fondo, luego Pulsa de nuevo para ajustar el brillo. Pulsa el botón "👁" una vez para activar la proyección de tiempo. Pulsa de nuevo para ajustar el brillo.
2. Cuando se enciende por baterías: Pulsa el botón "Zzz•💡" una vez para encender la luz de fondo. Se apagará automáticamente la luz de fondo después de 5 segundos. Pulsa el botón "👁" para activar la proyección de tiempo. Se apagará automáticamente la proyección después de 10 segundos.

3. Orientación de proyección giratoria: Mantén pulsado el botón "👁️". Se girará la imagen proyectada 180°.

CAMBIANDO UNIDADES DE TEMPERATURA (°C / °F)

En el modo estándar, pulsa "+" para cambiar las unidades de temperatura entre Celsius (°C) y Fahrenheit (°F).



PULSA

CONTENIDOS DEL PAQUETE

Reloj
Cable Micro USB
Adaptador AC
Manual de Usuario
Tarjeta de Garantía

Nuestros productos contienen componentes de alta calidad y están diseñados para facilitar su reciclaje. Nuestros productos o el embalaje de los mismos están marcados con el símbolo siguiente. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como residuo urbano. Se debe desechar por separado a través de los sistemas de evolución y recogida disponibles. Si sigue estas instrucciones, se asegurará de que este producto sea tratado correctamente y ayudará a reducir el posible impacto en el medio ambiente y en la salud que podrían producirse si este producto se manejara incorrectamente. El reciclaje de productos ayuda a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Para obtener información más detallada sobre los métodos de recogida y reciclaje de este producto, póngase en contacto con la tienda donde lo adquirió, el distribuidor local o los representantes de servicio técnico o de ventas.



Marathon Watch Company Ltd.

Customer Service: / Service à la clientèle : /
Servicio al cliente:

USA & Canada / Etats-Unis & Canada /
Estados Unidos & Canada +1-800-822-4329

International / International /
Internacional +1-905-764-9420

Designed in Canada / Conçu au Canada /
Diseñado en Canadá



Made in China / Fabriqué en Chine /
Hecho en China

2 year
warranty

Garantie
de 2 ans

2 años
degarantía